



Schweizer Kinder- und Jugendchorförderung
Association suisse pour la promotion
des chœurs d'enfants et de jeunes
Associazione svizzera per la promozione
dei cori di bambini e giovani
Uniun svizra per la promoziun
da chors d'uffants e da giuvenils

Concetto di protezione

**per la protezione dei cantanti nei cori di bambini e giovani contro il COVID-19
sulla base del concetto di protezione* della CI Chorama del 21 ottobre 2020**

creato da SKJF - aggiornato il 09.09.2021, valido dal 13.09.2021

INTRODUZIONE

Questo concetto di protezione si basa sull'ordinanza del Consiglio federale del 19 giugno 2020 sulle misure nella situazione speciale per combattere l'epidemia di COVID-19 (modifica del 23 giugno 2021) e sul rapporto esplicativo di questa ordinanza.

Con questo concetto di protezione ci appelliamo alle persone responsabili e ai cantanti nei cori di bambini e giovani di attuare responsabilmente le seguenti misure.

I cantoni, i comuni e i responsabili dei locali utilizzati emanano regolamenti supplementari per la loro area di competenza. È responsabilità dei cori dei bambini e dei giovani procurarsi, leggere e seguire codesti.

MISURE DA PRENDERE ALLE PROVE DI CORI CON CANTANTI SOTTO I 16 ANNI

Per le prove con i cori di bambini e giovani di qualsiasi dimensione (p.es. piccoli gruppi, ensemble, ecc.) valgono in linea di principio le raccomandazioni dell'UFSP sull'igiene e la condotta così come le regole e le condizioni degli edifici scolastici da cui provengono i bambini, rispettivamente dove il coro prova. Tutti i membri dei cori di bambini e giovani devono essere informati su queste linee guida igieniche e regole di comportamento. Ogni direttore di coro è allo stesso tempo il responsabile del concetto di protezione e la persona di riferimento e garantisce il rispetto delle seguenti regole a beneficio del bene comune :

- Prove possibili per tutti, senza limiti di numero di presenze, senza maschere e senza distanza, sia all'interno che all'esterno.
- Il tracciamento, l'areazione efficace e le misure igieniche sono componenti del concetto di protezione.
- Le persone con sintomi rimangono a casa.
- I campi e i week-end di ripetizione possono avere luogo con un concetto di protezione.

MISURE DA PRENDERE ALLE PROVE DI CORI CON CANTANTI OLTRE I 16 ANNI

- I cori con un massimo di 30 persone possono provare in sale separate e in gruppo abituale. Il tracciamento, l'areazione efficace e le misure igieniche sono componenti del concetto di protezione.

- Per le prove con più di 30 persone (dai 16 anni in su) è obbligatorio un certificato COVID. L'obbligo del certificato NON può essere sostituito da nessun'altra misura.
- Spetta al datore di lavoro, ad esempio il coro, decidere se un certificato deve essere obbligatorio per i direttori del coro stesso. Questo vale anche per i musicisti e i solisti ingaggiati.
- I campi e i week-end di ripetizione in gruppo abituale con un massimo di 30 persone possono avere luogo con un concetto di protezione. A partire da 30 persone, si applica anche l'obbligo del certificato.

PER I CORI DI ETÀ MISTA, SI APPLICANO LE STESSA REGOLE DEI CORI CON CANTANTI DI PIÙ DI 16 ANNI.

ESIBIZIONI DEL CORO

- Per le esibizioni del coro al chiuso, la certificazione è obbligatoria. per il pubblico. Questo vale sia per i cantanti di età superiore ai 16 anni che per il pubblico. Solo i cantanti di età inferiore ai 16 anni sono esentati dal requisito del certificato.
- Un piano di protezione definisce come viene controllato l'accesso. Dopo aver controllato il certificato (ID personale e codice numerico QR o certificato in forma cartacea), l'obbligo di indossare la mascherina viene meno e non si devono rispettare le distanze. Si può usare tutta la capacità della sala.
- Sistema di ventilazione efficace o buona aerazione della sala.
- Nel caso di spettacoli all'aperto, l'obbligo del certificato si applica solo a un pubblico superiore a 1000 spettatori.
- Il consumo (cibo, bevande, ecc.) è consentito solo in posizione seduta.

Per domande contattare la segreteria dello SKJF
info@skjf.ch
www.skjf.ch

** Il concetto di protezione della CI Chorama è stato sviluppato sulla base del concetto di protezione dell'Unione svizzera dei cori e dell'Associazione Corale di Friburgo. Questi due concetti sono basati su diversi studi e sono stati sviluppati, tra l'altro, con la task force cantonale Covid-19 del Cantone di Friburgo.*